



Victorian Certificate of Education 2005

SUPERVISOR TO ATTACH PROCESSING LABEL HERE

STUDENT NUMBER

Figures

Words

Letter

--

GERMAN

Written examination

Day Date 2005

Reading time: *.* to *.* (15 minutes)

Writing time: *.* to *.* (2 hours)

QUESTION AND ANSWER BOOK

Structure of book

Section	Number of questions	Number of questions to be answered	Number of marks	Suggested times (minutes)
1 – Part A	6*	6*	15	30
– Part B	3*	3*	15	
2 – Part A	4*	4*	20	40
– Part B	3*	3*	10	
3	5	1	15	50
			Total 75	120

- Students are permitted to bring into the examination room: pens, pencils, highlighters, erasers, sharpeners, rulers and any printed monolingual or bilingual dictionary in one or two separate volumes.
- Students are NOT permitted to bring into the examination room: blank sheets of paper and/or white out liquid/tape.
- No calculator is allowed in this examination.

Materials supplied

- Question and answer book of 15 pages, including **Assessment criteria** on page 15.

Instructions

- Write your **student number** in the space provided above on this page.
- Write all your answers in the spaces provided in this question and answer book. The spaces provided give you an idea of how much you should write.

At the end of the examination

- Hand in this question and answer book at the end of the examination.

Students are NOT permitted to bring mobile phones and/or any other electronic communication devices into the examination room.

This page is blank

SECTION 1 – Listening and responding**Instructions for Section 1 – Part A****Texts 1 and 2, Questions 1–6**

You will hear two texts. Each text will be played twice. There will be a short break between the first and second playings of each text. You may make notes at any time.

Listen carefully to each text and then answer the questions in **ENGLISH**.

All answers **must** be based on the texts.

TEXT 1 – Answer the following questions in **ENGLISH**.

Responses in the wrong language will receive no credit.

Questions 1

Tick the correct box.

Which area of Germany will be the warmest on Tuesday?

- southwest Germany
- North Sea Coast
- in the mountains
- in the south

* mark(s)

Questions 2

Who is warned to take care as a result of the weather, and where?

* mark(s)

Questions 3

With reference to this text, describe two typical linguistic characteristics found in a weather report.

* mark(s)

You may make notes
in this space.

TEXT 2 – Answer the following questions in **ENGLISH**.

Responses in the wrong language will receive no credit.

You may make notes
in this space.

Question 4

What unexpected discovery do the rollerbladers make?

* mark(s)

Question 5

Who do the rollerbladers have to fear?

* mark(s)

Question 6

Give one positive and one negative response to this film, as suggested by the reviewer.

Positive

Negative

* mark(s)
Total 15 marks

Instructions for Section 1 – Part B

Text 3, Questions 7–9

You will hear one text. The text will be played twice. There will be a short break between the first and second playings of the text. You may make notes at any time.

Listen carefully to the text and then answer the questions in **GERMAN**.

All answers **must** be based on the text.

TEXT 3 – Answer the following questions in **GERMAN**.

Responses in the wrong language will receive no credit.

You may make notes
in this space.

Question 7

Why might students have a problem getting into the subject of their choice?

Warum könnten Studenten Schwierigkeiten haben, das Fach ihrer Wahl zu bekommen?

Studenten könnten Schwierigkeiten haben, weil ...

Question 8

In complete sentences write about at least two problems facing foreign students at university in Germany.

Schreiben Sie über mindestens zwei Probleme für ausländische Studenten an deutschen Universitäten. Schreiben Sie vollständige Sätze!

Question 9

In two or three complete sentences describe, with reference to the text, what help is offered to foreign students.

Welche Hilfe wird ausländischen Studenten angeboten? Geben Sie Beispiele und schreiben Sie zwei oder drei vollständige Sätze.

Total 15 marks

**END OF SECTION 1
TURN OVER**

SECTION 2 – Reading and responding**Instructions for Section 2 – Part A****Text 4, Questions 10–13**

Read the text and then answer the questions in **ENGLISH**.

All answers **must** be based on the text.

TEXT 4 – Answer the following questions in **ENGLISH**.

Responses in the wrong language will receive no credit.

You may make notes
in this space.

Frauen ans Dirigenten-Pult!

In deutschen Orchester-Gräben geben zumeist behaarte Männer-Hände den Ton an, aber Regine Roswald ist jetzt Frau in einer Männer-Welt.

Regine Roswald gehört zu den wenigen Frauen in Deutschland, die einen Posten in der von Männern dominierten Dirigenten-Bastion erobert haben. Seit der Saison 2001/2002 ist sie Mainzer Generalmusikdirektorin.

Regine, 43-jährige Mutter von drei Kindern, studierte Dirigieren in Köln. In ihrer Dirigierklasse war außer ihr keine Frau. Frauen wurde von Anfang an von diesem Studium abgeraten: Es hätte keinen Sinn. Selbst wenn sie ihren Abschluss schafften, würden sie keine Anstellung bekommen!

Diskriminierung erlebte Regine häufig im Laufe ihrer Karriere. Ein Beispiel dafür war die erste Frage während eines Vorstellungsgesprächs bei der Musikhochschule: „Was machen Sie mit Ihren Kindern, wenn Sie zur Arbeit gehen?“ Sie antwortete: „Ich lasse sie zu Hause. Mein Mann ist Lehrer. Der hat nachmittags frei“.

Antwort des Professors: „Ich glaube nicht, dass Ihre Kinder so gut versorgt werden.“

Für Regine sind die Vorbehalte von Fachkollegen gegen Frauen als Dirigentinnen kontraproduktiv. Ihrer Meinung nach sind es gerade diejenigen Eigenschaften, die Frauen oft zugesprochen werden, welche ihnen beim Leiten eines Orchesters helfen. Ein guter Dirigent – ob Mann oder Frau - benötigt Einfühlungsvermögen, Organisationstalent und einen sensiblen Umgang mit Menschen.

„Frauen sind seit Jahrtausenden für die Sozialisation der Menschen verantwortlich. Sie erziehen Kinder und sind dafür verantwortlich, dass die Werte der Gesellschaft weiter aufrecht erhalten werden“, sagt Regine.

„Ich denke, sehr viel davon hat mit Musik zu tun. Es geht dabei auch um Kommunikation zwischen Menschen. Weil viele Frauen diese Qualifikationen und Eigenschaften mitbrächten, sollte ihnen auch die Chance gegeben werden, dies in ihren Beruf einzubringen.“

Question 10

With reference to the text, explain how conducting appears to be a male dominated area of work.

* mark(s)

Question 11

What assumptions about the role of women in society are mentioned in this article?

* mark(s)

Question 12

To what does Regine Roswald attribute her success?

* mark(s)

Question 13

Comment on two examples of strategies used to make the text come alive.

* mark(s)

Total 20 marks

You may make notes
in this space.

Instructions for Section 2 – Part B

Text 5, Questions 14–16

Read the text and then answer the questions in **GERMAN**.

All answers **must** be based on the text.

TEXT 5 – Answer the following questions in **GERMAN**.

Responses in the wrong language will receive no credit.

You may make notes
in this space.

Herzlich willkommen auf dem Walddorfer Weihnachtsmarkt!

Es duftet nach Lebkuchen, Bratwurst, Glühwein und Tannen. Tausend Lichter lassen die Stadt in festlichem Glanz erstrahlen. Unser Weihnachtsmarkt weckt seit mehr als hundert Jahren die Vorfreude aufs schönste Fest des Jahres.

Der Walddorfer Weihnachtsmarkt vor unserem gothischen Rathaus ist einer der ältesten und schönsten Weihnachtsmärkte in Deutschland. Er ist ein Erlebnis für Jung und Alt. Der wunderschöne Marktplatz umrahmt von mittelalterlichen Häusern ist wieder Standort des Weihnachtsmarktes. Man bummelt und trifft alte Bekannte oder andere nette Leute.

Das Angebot an Christbaumschmuck, Holzspielzeug und Krippenfiguren ist überwältigend. Kulinarisch verwöhnt wird man mit Bratwurst und Grillschinken und Süßem wie Bratäpfel und Mandeln.

Wochentags können die kleinen Marktbesucher auch kreativ mit Wachs eine Kerze in der Kerzenwerkstatt modellieren.

Täglich findet ein attraktives Rahmenprogramm statt, z.B. erfreuen uns verschiedene Chöre aus der Gegend mit weihnachtlichen Klängen. Und was wäre der Weihnachtsmarkt ohne den traditionellen Laternenumzug und den Besuch von Sankt Nikolaus, natürlich am 6. Dezember.

Viel Spaß auf unserem Weihnachtsmarkt!

Question 14

Write an advertisement for the Walddorf Christmas Market in no more than forty words. Your advertisement should refer to at least four of the five senses.

Schreiben Sie eine Anzeige für den Walddorfer Weihnachtsmarkt in 40 oder weniger Wörtern. Ihre Anzeige soll sich auf mindestens vier von den fünf Sinnen beziehen.

Question 15

Explain in at least two sentences why someone who loves history and tradition would want to visit the Walddorf Christmas Market.

Erklären Sie in mindestens zwei ganzen Sätzen, warum jemand, der Geschichte und Tradition liebt, den Walddorfer Weihnachtsmarkt besuchen würde.

Question 16

You have just received the following email from your friend Felix.

Hi!

No, I cannot come with you to the Walddorf Christmas Market. I have absolutely no money at the moment.

Felix

Write a short message back to Felix, in which you try to persuade him to come, explaining what he can do as an adult at the Walddorf Christmas Market without money.

Sie haben folgende Email von Ihrem Freund Felix bekommen:

Hallo!

Nein du, ich kann leider nicht auf den Walddorfer Weihnachtsmarkt mitkommen. Ich hab' im Moment überhaupt kein Geld.

Felix

Schreiben Sie Felix eine kurze Nachricht, in der Sie versuchen, ihn zu überreden doch mitzukommen. Sie sollen ihm erklären, was er ohne Geld als Erwachsener beim Walddorfer Weihnachtsmarkt machen kann.

Total 10 marks

You may make notes
in this space.

SECTION 3 – Writing in German**Instructions for Section 3**

Answer **one** question in 200–300 words in **GERMAN**.

Responses in the wrong language will receive no credit.

Space is provided on the following page to make notes.

Question 17

Write a personal journal entry about a significant day in your life; for example moving to a new town or when you came first at the athletics or the first day at a new school. Include your personal feelings and reactions as well as details of what happened.

Schreiben Sie einen persönlichen Tagebucheintrag über einen wichtigen Tag in Ihrem Leben; z.B. an dem Sie in eine andere Stadt umgezogen sind, oder an dem Sie den Leichtathletikwettbewerb gewonnen haben, oder über den ersten Tag in einer neuen Schule. Schreiben Sie über Ihre Empfindungen und Reaktionen, aber auch, was tatsächlich passierte.

OR

Question 18

Write the script for an evaluative talk for your class in which you report on the advantages and disadvantages of owning a mobile phone. You should include how it can change your life, and the consequences of being able to contact people at any time and place.

Schreiben Sie einen Vortrag für Ihre Klasse, in dem Sie über die Vorteile und Nachteile eines Mobiltelefons berichten. Der Vortrag sollte enthalten, wie das Handy das Leben verändern kann und die Folgen davon, dass man Leute an jedem Ort zu jeder Zeit erreichen kann.

OR

Question 19

Write a letter of application for a part-time job at a Saturday morning school for German primary students. The school wants someone to help with sports, English and Music lessons. In order to persuade the Principal, Frau Dr Meissner, that you are the best applicant, outline your current situation, personal interests and prior experience.

Schreiben Sie einen Bewerbungsbrief für einen Teilzeitjob an einer deutschen Samstagsschule für Primarschüler. Man sucht jemanden, der in den Fächern Sport, Englisch und Musik aushelfen kann. Um die Schulleiterin Frau Dr Meissner davon zu überzeugen, dass Sie der beste Bewerber / die beste Bewerberin sind, schildern Sie Ihre derzeitige Situation, Ihre persönlichen Interessen und Ihre Erfahrungen.

OR

Question 20

Write an informative article about your hometown for a German students' magazine. Your article should include what you especially like about the town and why, what you would miss most, and what a visitor should go and see.

Schreiben Sie einen informativen Artikel über Ihren Heimatort für eine deutsche Schülerzeitschrift. Ihr Artikel sollte beinhalten, was Sie an Ihrem Heimatort besonders mögen und warum, was Sie am meisten vermissen würden, und was sich ein Besucher unbedingt anschauen sollte.

OR

Question 21

For as long as you can remember you had always wanted a pet. Then finally you were given a pet for your birthday. Write an imaginative story, in which you describe your experiences with your pet.

So lange Sie denken können, haben Sie sich ein Haustier gewünscht. Endlich bekamen Sie eins zum Geburtstag. Schreiben Sie eine Geschichte, in der Sie Ihre Erfahrungen mit Ihrem Haustier beschreiben.

Total 15 marks

You may make notes in this space.

Write your response on the following pages.

SECTION 3 – continued
TURN OVER

Assessment criteria

Section 1: Listening and responding

Part A

- The capacity to understand and convey general and specific aspects of texts

Part B

- The capacity to understand general and specific aspects of texts
- The capacity to convey information accurately and appropriately

Section 2: Reading and responding

Part A

- The capacity to understand and convey general and specific aspects of texts

Part B

- The capacity to understand general and specific aspects of texts
- The capacity to convey information accurately and appropriately

Section 3: Writing in German

- Relevance, breadth and depth of content
- Appropriateness of structure and sequence
- Accuracy, range and appropriateness of vocabulary and grammar

Transcript

SECTION 1: Listening and responding

Part A

TEXT 1

Und hier die Wettervorhersage für Deutschland für Dienstag, den 18. November.

Ein schwaches Hochdruckgebiet bestimmt unser Wetter heute. Nur über Südwestdeutschland liegen noch die Überreste des alten Tiefs. Es fließt kalte Luft nach Deutschland ein.

Im Norden so wie am Niederrhein freundlich. An der Nordseeküste sonnig und trocken. Im übrigen Deutschland trüb und leichter Regen. Am Nachmittag ziehen auch im Osten Wolken auf und es setzen vereinzelt Regenschauer ein. Im Westen weiterhin stark bewölkt.

Im Süden und in den Bergen tritt örtlich leichter Frost auf.

Vor allem Richtung Alpen muss man sich in der Nacht zum Mittwoch auf Schnee einstellen. Autofahrer müssen sich dementsprechend auf glatte Straßen gefasst machen!

Im Süden klettern die Temperaturen nur auf Werte zwischen 1 und 6 Grad. Im übrigen Deutschland liegen die Tageshöchsttemperaturen zwischen 8 und 14 Grad Celsius.

TEXT 2

Und hier ist Radio Energy mit dem Filmtipp der Woche.

Action satt – das verspricht der neue Kinohit: Skaters

Auf Rollerblades rasen sie davon, die vier schwarzmaskierten Gangster, die eben eine Bank überfallen haben. Mit atemberaubenden Sprüngen können sie der Polizei entfliehen. Schon am nächsten Tag geht's weiter, wenn sie einen Geldtransporter überfallen. Doch darin befindet sich nicht nur Geld. In einem Mini-Safe finden sie Drogen, die auch noch anderen Gangstern gehören. Und damit fängt der Ärger erst so richtig an. Nun werden die Vier nicht nur von der Polizei gejagt, sondern auch von den anderen Gangstern!

Rasante Action, coole Stunts und ein geiler Soundtrack – nur Hirn ausschalten nicht vergessen! Denn wer fragt, warum die Mitglieder der Bande kriminell werden, der wird keine Antwort bekommen.

Part B

TEXT 3

- Ja, guten Tag, Herr Große.
- Guten Tag. Bitte, nehmen Sie Platz. Ich glaube, Sie kommen aus Sydney und sind interessiert daran, in Deutschland zu studieren.
- Ja, ich hoffe, dass Sie als Studienberater mir helfen könnten.
- Gerne, was möchten Sie wissen?
- Was muss ich tun, um in Deutschland einen Studienplatz zu bekommen?
- Ausländische Studienbewerber müssen eine Zulassung zum Studium beantragen, und sie müssen gute Deutschkenntnisse haben – aber das ist bei Ihnen ja offensichtlich kein Problem. In manchen Fächern gibt es nur wenige Studienplätze, auch wenn es viele Bewerber gibt.
- Aha, und wissen Sie, bis wann ich mich bewerben kann?
- Ja, bis zum 15. Juli für's Wintersemester und bis zum 15. Januar für's Sommersemester. Haben Sie sich schon überlegt, ob Sie in einem Studentenwohnheim wohnen möchten?
- Ja, meine erste Wahl wäre in einem Studentenwohnheim, aber ich habe gehört, dass es sehr schwer sein kann, dort ein Zimmer zu kriegen.
- Ja und nein. Für ausländische Studierende werden oft Wohnplätze vorgesehen in Studentenwohnheimen, Wohngemeinschaften oder Appartements.
- Wenn ich ein Zimmer in einem Studentenwohnheim bekomme, wo kann ich essen, und ist das dann teuer?
- Die meisten Studenten essen in der Mensa, da ist es ganz billig. 70% der Studenten essen dort vier- oder fünfmal pro Woche und häufiger.
- Das klingt aber toll. Aber ich habe dann noch eine Frage zu meiner Situation als Ausländerin. Ich habe Angst, dass alles zu schwierig sein wird, ich werde bestimmt keine Ahnung haben, wie alles funktioniert. Wo kann ich hingehen, um Fragen zu stellen?
- Die meisten Unis haben ein Akademisches Auslandsamt, und dort bietet man Information und Beratung für ausländische Studenten. Vor Beginn jedes Semesters gibt es Sonderstunden für ausländische Studienanfänger, und es gibt Veranstaltungen während des Semesters, oft sogar ein Haus oder Büro, wo sie sich treffen können.
- Ach, das klingt beruhigend. Ihre Informationen helfen mir bestimmt bei meiner Planung weiter. Vielen Dank
- Gern geschehen!